

**Department of  
Arabic  
Faculty of  
Humanities & Languages**

Jamia Millia Islamia  
New Delhi-110025



**M. A. Arabic**

**SYLLABUS (w.e.f. 2002-03)**

## INTRODUCTION

Arabic in Jamia Millia Islamia has been one of the subjects which were introduced at the under graduate level at the earliest stage. However, its teaching at post-graduate level started in 1976 as one of the three disciplines of the erstwhile Department of Islamic & Arab-Iranian Studies. The Department of Arabic as an independent unit was established only in 1988. At present the Department conducts different courses such as B.A. (Pass) and Honours, M.A. and Part-Time evening courses namely Certificate, Diploma and Advanced Diploma in Modern Arabic. Besides, it also enrolls scholars for Ph. D. Course on variety of subjects relevant to Arabic language and literature. Till date, 21 scholars have been awarded Ph. D. Degree.

One of the unique features of the courses designed for various levels of study is the special thrust on the need to create considerable efficiency in writing and speaking in Arabic among the students. Translation/ Interpretation from English into Arabic and vice-versa is another aspect which is given special attention at various levels of teaching.

## FACULTY

**Professor Emeritus**  
*Abdul Halim Nadwi*

### Professors

**Z. A. Farooqi**

Author of

Fazil-e- Deoband, M.A. (Delhi), Ph.D. (Jamia).

(1) Contribution of Darul Uloom Deoband to Arabic literature.

(2) Teach yourself Arabic.

Recipient of

Edited

President's Certificate of Honour.

Arabic Journal "Thaqafatul Hind" of ICCR for five years.

Published

Articles/translations on various topics.

**Shafique Ahmad Khan Nadwi**

M.A., D.W.A.S., Ph.D. (Alig),

S.D.T.A.N.A. (Khartoum).

Author of

A complete course in Functional

Arabic, sponsored by N.C.P.U.L., Ministry of  
**H.R.D.**

Published

Articles on various topics related to Arabic language and literature as well as Islamic Culture.

Edited

Journal of Arabic Literature: Deptt. Of Arabic  
J.M.I. 2002.

**R. I. Faynan**

M.A. (Delhi).

Author of	The Essential Arabic: A learner's Practical Guide.
<b>Readers</b>	
<i>S. M. Khalid Ali</i>	Alimiat, Fazilat (Jamiat-ul-Falah), M.A., Ph.D (Jamia)
Author of	(1) Arabic Language and Literature: A Historical Study. (2) A short review of India's contribution to the science of Hadith.
Published	Articles/Translations on various topics.
<i>Farhana Siddiqui</i>	M.A. (Jamia), PGDTA., MLitt (CIEFL, Hyd.) Ph.D. (Jamia)
Author of	(1) Nazik al Malaika: Her literary and Poetic Works (2) Contribution of Woman To Arabic Literature. (3) A complete course in Functional Arabic, sponsored by N.C.P.U.L., Ministry of H.R.D.
Published	Articles/Translations on various topics.
<i>Mohd. Ayub Nadwi</i>	M.A. English (Jamia), M.A. Arabic, M.Phil, Ph.D. (Jamia)
Author of	(1) Arabic Journalism in India (2) Al-Mujtama-ul-Islami.
Published	Articles on various topics.
<b>Lecturers</b>	
<i>Habibullah Khan</i>	M.A. (J.N.U.). Ph. D. (Lucknow)
Author of	(1) Arabic Translation in India After Independence, (2) Teach Yourself Arabic (3) A complete course in Functional Arabic, sponsored by N.C.P.U.L, Ministry of H.R.D.
Published	Articles/Translations on various topics.
<i>Abdul Majid Qazi</i>	Fazil (Nadwah), M.A., M. Phil, Ph. D. (Aligarh).
Published	Articles/Translations on Various topics.
Recipient of	President's Badrayan Vyas Samman
<i>Nasim Akhatar</i>	M.A., M.Phil, Ph. D. (J.N.U)
Published	Articles on topics related to Arabic Language And Literature as well as Islamic Studies in India.

# M. A. Arabic

There will be nine papers and a Viva Voce each of 100 marks in two years according to the following scheme:

**Previous Year : Papers I-IV**

**Final Year : V-VIII**

**Viva Voce**

## **Title of the Paper**

### **PREVIOUS**

Paper I	: Arabic Prose, (Upto the beginning of Modern Period including Spain and North Africa)	100	Marks
Paper II	: Arabic Poetry, (Jahiliah to Abbasid Period including Spain and North Africa)	100	Marks
Paper III	: Translation and Essay	100	Marks
Paper IV	: Linguistics, Rhetorics and Prosody	100	Marks

### **FINAL**

Paper V	: Arabic Prose-Modern Period	100	Marks
Paper VI	: Arabic Prose-Modern Period	100	Marks
Paper VII	: Translation and Essay	100	Marks
Paper VIII	: Principles of Literary Criticism	100	Marks
Paper IX	: Special Study	100	Marks
	Viva Voce	100	Marks

# M.A. Arabic (Previous)

## Paper I: Arabic Prose

(Upto the beginning of the Modern Period including Spain & North Africa)

**Marks: 100**

### Books Prescribed:

ألف - مختارات من أدب العرب ( ج - 2 ) أبو الحسن علي الندوي:  
الدروس التالية:

**Unit - 1** Introduction to Arabic prose through the ages.

**Unit - 2**

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| القرآن الكريم           | 1. الآيات            |
| المسور بن مخزومة ومروان | 2. صلح الحديبية      |
| أبو بكر الصديق          | 3. شقاوة الملوك      |
| عمر بن الخطاب           | 4. خطبة عمر في الحكم |
| عمر بن الخطاب           | 5. منشور القضاء      |

**Unit - 3**

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| علي بن أبي طالب | 6. الإخوان الذاهيون  |
| زياد بن أبيه    | 7. خطبة زياد بن أبيه |
| طارق بن زياد    | 8. خطبة طارق بن زياد |

9. خطبة الحجاج بن يوسف  
10. البعثة المحمدية
- الحجاج بن يوسف  
أبو الربيع محمد بن الليث

#### Unit - 4

11. بخيل حكيم  
12. أطيب طعام وأشعر بيت  
13. المقامة المضيرية  
14. المقامة الزبيدية  
15. عتاب وتأنيب  
16. آراء في التعليم
- الجاحظ  
أبو الفرج الأصبهاني  
بدیع الزمان الهمذاني  
الحريري  
القاضي الفاضل  
ابن خلدون

ب - المنتخب من أدب العرب (ج 2) لظه حسين وزملائه (مطبع  
دار الكتب المصرية، القاهرة 1352هـ / 1952م).  
الأدباء المذكورون أدناه:

#### Unit - 5

1. نبذة من الرسالة الجدية  
2. ولما أعرس  
3. الدهر نو غير  
4. فمن ذلك حصن الأكراد  
5. من حياة الحيوان
- ابن زيدون  
الفتح بن خاقان  
التلمساني  
محي الدين بن عبدالظاهر  
الدميري

#### Books Recommended:

1. أحمد حسن الزيات  
2. د/عبدالحليم ندوى  
3. جرجي زيدان  
4. شوقي ضيف
- تاريخ الأدب العربي  
عربي ادب كى تاريخ  
تاريخ آداب اللغة العربية  
تاريخ الأدب العربي

# M.A. Arabic (Previous)

## Paper II: Arabic Poetry

(From Jahiliya to Abbasid Period including Spain and North Africa)

Marks: 100

الف – المعلقة السبع:

الشعراء المذكورون أدناه:

### Unit - 1

1. امرؤ القيس عشرون بيتاً من وقد اغتدى والطير في وكناتها.
2. زهير بن أبي سلمى . . . . . بداية المعلقة
3. عمرو بن كلثوم . . . . . ألا لا يجهلن أحد علينا
4. لبيد بن ربيعة . . . . . بداية المعلقة
5. عنتره بن شداد العبسي . . . . . بداية المعلقة

ب – المنتخب من أدب العرب ( الجزء الثاني) لطفه حسين وزملائه،  
مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة.

الشعراء المذكورون أدناه: لكل شاعر عشرون بيتاً

### Unit - 2

1. حسان بن ثابت
2. الأخطل
3. جرير
4. الفرزدق

### Unit – 3

5. عمر بن أبي ربيعة
6. جميل بثينة
7. كثير عزة
8. بشار بن برد
9. أبو نواس

### Unit – 4

10. أبو العتاهية
11. أبو تمام
12. البحتري
13. المتنبي
14. أبو فراس الحمداني
15. أبو العلاء المعري

### Unit – 5

16. ابن هاني
17. ابن زيدون
18. ابن رشيق القيرواني

### Books Recommended

1. أحمد حسن الزيات تاريخ الأدب العربي
2. د/ عبدالحليم ندوي عربي ادب كى تاريخ
3. جرجي زيدان تاريخ آداب اللغة العربية
4. شوقي ضيف تاريخ الأدب العربي
5. د/خالد حامدي عربي زبان وأدب- ايك تاريخي مطالعه



# **M.A. (Previous)**

## **Paper III. Translation and Essay**

**Marks:100**

A general introduction to the art of translation and use of selected material from English and Arabic newspapers on a variety of subjects. It will be covered under five units as per details below:

### **A. Translation**

**60 Marks**

**Unit- 1:** English-Arabic ( Political & socio-economic).

**Unit- 2:** English-Arabic ( Scientific & technical).

**Unit- 3:** Arabic-English ( Political & socio-economic).

**Unit- 4:** Arabic-English (Scientific & technical).

### **B: Essay**

**40 Marks**

**Unit-5:** Essay writing on different topics of relevance  
(not less than 300 words)

# M.A. Arabic (Previous)

## Paper IV: Linguistics, Rhetoric & Prosody Marks: 100

### A. Linguistics

### أ. علم اللغة:

#### Unit-1: Language

#### الوحدة الأولى: اللغة

1. Definition of a Language
2. Arabic Language
3. Linguistic Characteristics of Arabic

1. التعريف باللغة
2. اللغة العربية
3. خصائص لغوية للغة العربية

#### Unit-2: Classical Linguistics

#### الوحدة الثانية: علم اللغة الكلاسيكية

4. Linguistic legacy of the Arabs
5. Dictation related problems
6. Colloquial Arabic

4. تراث العرب
5. مشكلات إملائية وكتابة الهمزات
6. اللهجات العربية وظواهرها العامية

#### Unit-3: Modern Linguistics

#### الوحدة الثالثة: علم اللغة الحديث

7. Phonology & Phonetics
8. Correction of pronunciation

7. علم الأصوات والصوتيات
8. تصحيح النطق والمخارج

### Rhetoric

### ب- علم البلاغة

#### Unit-4

#### الوحدة الرابعة:

9. What is Rhetoric
10. Introduction to Ilm-al Bayan
11. Introduction to al-Maani

9. ما هو علم البلاغة؟
10. تعريف علم البيان
11. علم المعاني

12. Introduction to Al-Badia
13. Development of Rhetoric through the ages(a brief account)

12. علم البديع
13. تطور علم البلاغة

## C. Prosody

## ج - العروض

### Unit – 5:

### الوحدة الخامسة:

14. Definition of al-Arudh
15. Names of Poetic metres
16. Method of Taqti
17. Al Bahr al Tawil
18. Al Bahr al Kamil
19. Al Bahr al Wafir

14. ماهو العروض
15. أسماء البحور
16. طريقة التقطيع الشعري
17. البحر الطويل
18. البحر الكامل
19. البحر الوافر

## Books Recommended:

1. Ancient Semitic Civilization by Sabatino Moscati
2. The Heart of Arabic by Philby.
3. The Arabic Language: Its Role in History by Anwar G.Sehne.

4. تاريخ العرب قبل الإسلام، المجلد السابع، الدكتور جواد علي
5. الحضارات السامية، الدكتور سيد يعقوب بكر
6. فقه اللغة، الدكتور علي عبدالواحد وافي
7. فقه اللغة، الأستاذ محمد مبارك

# M.A Arabic (Final)

## Paper V-Arabic Prose (Modern Period)

Marks: 100

### Unit-1: Arabic Prose: an overview

- Introduction to modern Arabic prose
- Noted Prose writers

### Books Prescribed:

(أ) "مختارات من أدب العرب" الأستاذ أبو الحسن علي الحسن الندي (الجزء الثاني).

### Unit-2

1. تأثير البيئة والصناعة في الأدب محمود بن محمد الجونبوري
2. المدنية الغربية مصطفى لطفى المنفلوطي
3. وحي الهجرة مصطفى صادق الرافعي
4. تحية الأندلس محمد كرد علي
5. اختلاف أنظار المسلمين أحمد أمين
6. في الإسلام والقرآن

### Unit-3

6. الصديق عباس محمود العقاد
7. ذكرى المولد أحمد حسن الزيات
8. العقيدة والحياة سيد قطب
9. عالم علي الطنطاوي

(ب) "المنتخب من أدب العرب" طه حسين وغيرهم الجزء الثاني (للسنة الرابعة والخامسة الثانويتين) مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة (1352-1933م)

## Unit-4

1. الشيخ ابراهيم لليازجي
2. مصطفى كامل
3. الشيخ حمزة فتح الله
4. حفني بك ناصف
5. السيد مصطفى لطفي المنفلوطي

## Unit-5

6. سعد باشا زغلول
7. محمد بك المويلحي
8. الشيخ محمد عبده
9. قاسم بك أمين
10. جرجي بك زيدان

# M.A. Arabic (Final)

## Paper VI: Modern Arabic Poetry

Marks: 100

### Books Prescribed:

- (أ) مختارات من الشعر العربي الحديث: محمد مصطفى بدوي  
(ب) الشوقيات : أحمد شوقي

### Unit- 1: Introduction to Modern Arabic Poetry

### الوحدة الأولى: التعريف بالشعر العربي الحديث

- (أ) نهضة الشعر العربي الحديث  
(ب) اتجاهاته  
(ج) أهم الشعراء المحدثين

### Unit-2: Neo Classicists

### الوحدة الثانية: الكلاسيكيون الجدد

1. محمود سامي البارودي : أين أيام لذتي وشبابي  
2. إسماعيل صبري : يخاطب فؤاده والساعة  
3. حافظ إبراهيم : حادثة دنشواي  
4. أحمد شوقي : ولد الهدى فالكائنات ضياء  
(25 بيتاً من بداية القصيدة الهمزية)  
5. معروف الرصافي : الحرية في سياسة المستعمرين  
6. جميل صدقي الزهاوي : الشعر والشاعر

### Unit-3-Pioneers of Romanticism الوحدة الثالثة: رواد الرومانطيقية

7. خليل مطران : الأهرام  
8. عبدالحمن شكري : عصفور الجنة  
9. عباس محمود العقاد : قدوم الشتاء  
10. ابراهيم عبدالقادر المازني : الطفولة

### Unit- 4 : Romantics

### الوحدة الرابعة: الرومانطيقيون

11. ابراهيم ناجي : الانتظار  
12. علي محمود طه : أغنية ريفية  
13. أبو القاسم الشابي : الصباح الجديد  
14. ميخائيل نعيمة : أوراق الخريف  
15. إيليا أبو ماضي : الدمعة الخرساء

### Unit- 5: Modernists

### الوحدة الخامسة: الجدد

16. بدر شاكر السياب : سفير أيوب  
17. عبد الوهاب البياتي : مسافر بلا حقائب  
18. أحمد عبد المعطي حجازي : إلى اللقاء

### Books Recommended

1. أحمد قيش : تاريخ الشعر العربي الحديث  
2. نعمات أحمد فؤاد : خصائص الشعر العربي الحديث  
3. طه حسين : من حديث الشعر والنثر  
4. شوقي ضيف : الأدب العربي المعاصر

# **M.A. Arabic (Final)**

## **Paper VII-Translation & Essay**

### **100 Marks**

A general introduction to the art of translation and use of selected material from English and Arabic newspapers on a variety of subjects. It will be covered under five units as per details below:

#### **A. Translation**

**60 Marks**

**Unit-1:** English - Arabic (Political, Socio – economic)

**Unit-2:** English - Arabic (Legal, Commercial and technical)

**Unit-3:** Arabic - English (Political, Socio – economic)

**Unit-4:** Arabic – English (Legal, Commercial and technical)

#### **B. Essay:**

**40 Marks**

**Unit-5:** Essay writing on different topics of relevance  
(not less than 300 words)



# M.A Arabic (Final)

## Paper VIII- Principles Of Literary Criticism

Marks: 100

### Books Prescribed:

أصول النقد الأدبي، للدكتور بدوي طبانة

### Unit -1

(الوحدة الأولى: النقد الأدبي)

1. معنى النقد
2. موضوع النقد
3. وظيفة النقد
4. أنواع النقد
  - النقد التأثري
  - النقد الموضوعي
5. صفات الناقد
6. الأسلوب العلمي والأسلوب الأدبي
7. عناصر العمل الأدبي
  - اللفظ والمعنى
  - العاطفة
  - الأخيلة والصور
  - موسيقى الأدب

Unit – 2 :

(الوحدة الثانية: الشعر)

1. مفهوم الشعر
  2. خصائص الشعر
  3. فنون الشعر
- الشعر الغنائي
  - الشعر القصصي أو الملحمي
  - الشعر التمثيلي أو المسرحي
  - الشعر التعليمي

Unit – 3:

(الوحدة الثالثة: النثر)

1. مفهوم النثر
  2. فنون النثر
- (أ) المقال
- مفهوم المقال (تعريفه وخصائصه)
  - المقال الذاتي
  - المقال الموضوعي

Unit – 4:

(الوحدة الرابعة: القصة)

- مفهومها
- عناصرها
- أقسامها
- القصص في القرآن الكريم
- القصة في الأدب العربي

تعريف بالنص وصاحبه

B

1

1. العرض العام للنص
2. الأفكار التي يدور حولها النص
3. العاطفة والانفعال
4. أسلوب الأداء
- (الف) الألفاظ
- (ب) التراكيب
- (ج) الصنعة البيانية
- (د) موسيقى الشعر
5. الصور الخيالية
6. الحكم العام على النص

**Books Recommended:**

1. سيد قطب – النقد الأدبي – أصوله ومناهجه (دار الفكر العربي)
2. طه حسين وأحمد أمين – التوجيه الأدبي
3. أحمد الشائب، أصول النقد الأدبي
4. W.H. Hudson, Introduction to the study of literature.
5. Austin Wassen and Wellete, Theory of literature.

# **M.A. Arabic (Final)**

## **Paper IX- Special Study of the following**

**(a) Methodology of Arabic teaching and Research**

**(100 Marks)**

### **Unit-1:**

1. Introduction to Arabic Language
2. Arabic Teaching in India
3. Teaching of Arabic as a Foreign Language

### **Unit - 2:**

4. Methods of Arabic Teaching
5. Curricula Development
6. Main characteristics of a text book
7. Educational Aids

### **Unit - 3:**

8. General Articles/ Treatise

### **Unit- 4:**

9. Research Work
  - a) Bibliography
  - b) Material collection
  - c) Compilation
  - d) References
  - e) Conclusion

**Unit- 5 :**

10. Ph.D. Synopsis, how to be prepared?

**OR**

(b) Indo-Arabic Literature.

**OR**

(c) Particular Genre/ Trend/ Poet/ Writer of Arabic Prose or Poetry.

**OR**

(d) Dissertation (in Arabic) on any literary topic to be prepared and submitted under the supervision of a teacher of the Department. 75 Marks

Viva Voce

**25 Marks**

# THE UNIVERSITY EXAMINATIONS

## (Relevant extracts from Ordinance X)

### Attendance (for Regular Students)

2.1 A Candidate shall be deemed to have under-gone a regular course of study in the University, if he/she has attended at least 75% in the aggregate of lectures, tutorials and practicals in order to be eligible to appear at the Examination. Provided that the Majlis-i- Talimi (Academic Council) may, in special circumstances, condone any shortage in such attendance except otherwise provided by the Academic Council.

2.2 A relaxation to the maximum extent of 15% of the total attendance shall be accorded to student on account of sickness, participation in university functions and the prescribed Educational Tours Field Trips Field work provided that the attendance record, duly counter signed by the Teacher incharge, is sent to the Head of the Department concerned/Principal, University Polytechnic within two weeks of the function/activity etc.

Provided further in case of sickness/medical disability an application for the condonation shall be supported by a medical certificate issued by a registered Medical Practitioner/Public Hospital and duly authenticated by the Ansari Health Centre of JMI Such applications-must be submitted either during the period of treatment/hospitalisation or within two weeks following recovery.

### 12. Time limit for passing an Examination

No person shall be allowed to appear in the Examination after the expiry of the periods specified against each Course, noted below:

---

Name of the Course	Maximum Duration in years. (After admission to the course) Prev/First Year
--------------------	--

---

### Faculty of Humanities and Languages

M.A.	4
B.A. (Hons.)	6

## **20. Grace Marks:**

If the Examination Committee considers it necessary, it may award grace marks on the following pattern:

20.1 A maximum of three (3) grace marks in all Courses of the University. Provided that the system of awarding grace marks shall not be applicable to Courses, where grades are awarded.

20.2 Grace marks shall be given only to those candidates, who by obtaining them are able to either pass the Examination or secure a Compartment or granting the divisions. The award of grace marks shall be at the discretion of the Examination Committee and no appeal in this regard shall be entertained.

20.3 Only minimum grace marks, as required to pass the Examination or to secure a Compartment, shall be awarded.

20.4 The grace marks awarded shall not be counted in computing the percentage or Grand total or aggregate.

## **21. Improvement of the Division:**

(i) Unless otherwise provided, a candidate will be allowed to appear at the Examination to improve upon his/her performance in the Examination held in the preceding year.

(ii) If a candidate appears at the Examination in order to improve upon his/her previous marks of the same Subject/Paper, higher marks as obtained in his/her two such Examinations shall be taken into account for determination of his/her final result.

(iii) A candidate desiring to improve his/her Percentage of Marks will have to submit an application to the Controller of Examinations latest by 15th September of the Year in which he/she passed the Subject/Paper, or as notified by the Controller of Examinations.

(iv) To improve upon the Division or Percentage of Marks, a candidate maybe allowed to appear at the next Annual Examination only in Paper (s) concerned.

(v) The syllabus of the Examination will be the same as the one prescribed for the year, when the candidate appeared at the Examination in the Paper concerned.

**21 A. Students of Class B.A./B.Sc./B.Com. (Pass/Hons)/B.C.A., B.B.S., B.I.B.F., B.Sc. Instrumentation, M.A/MSc./M.S.S./M.Sc. (Elect.)/ M.Com./M.Ed./LL.B. applying for improvement in one paper not more than once.**

21A.1 A student may appear for improvement in any paper in next higher class only without any break/gap in study of the course i.e. a first year paper can be improved in the second year only, not in

21A.2 (i) The 1st year and 2nd year students of B.A./B.Sc./B.Com (pass/Hons), B.C.A., B.B.S., B.I.B.F, B.Sc.Instrumentation & LL.B. and M.A./M.Sc./ M.Com / M.S.S/M.Sc.(Elect.) both previous and Final shall be allowed to appear for improvement only at the time of Annual Examination. In case of M.S.S./M.Sc.(Electronics), the improvement for the paper(s) of I & II semester shall be allowed along with the III & IV semester, respectively.

(ii) Final year students B.A/B.Sc./B.Com, (Pass/Hons)/B.C.A., B.B.S., B.I.B.F., LL.B., standard X and standard XII may be allowed to attempt improvement along with the Comptt. Examinations.

21A.3 The better of the two marks obtained by a student in both attempts will be considered as final and conclusive.

In case of students who apply for improvement but do not appear in paper/papers their previous marks in the said paper/papers shall be counted.

21 A.4 (i) If a student of final year desires to appear for improvement at the time of the next Annual Examination, he will not be granted admission to a higher class.

(ii) Students who have already secured admission on the basis of their unimproved marks are eligible to appear for improvement at the time of Comptt. examination only where improvement is permitted along with comptt. examination as per rule 2(b) above.



21A.5 The student will have to appear in the improvement examination on the basis of the current syllabus in the same paper. However if the paper has been changed (Title and contents) then the student would appear as per the old syllabus of the paper.

21A.6 No chance for improvement in the practical, Field work, Viva-voce, sessional, internal Assessment and Dissertation will be given.

## **22. Retotalling of Answer Scripts:**

22.1 The marks of the candidate shall be retotalled on an application received from the candidate on payment of the prescribed fee per Paper. The above Fee will be refunded, if the total is found to be incorrect.

22.2 No application for retotalling shall be entertained, unless it is made within fifteen days of the publication of the result.

## **23. Re-Evaluation of Answer Script:**

23.1 (i) Any candidate, intending to apply for re-evaluation of answer scripts (s) of any Paper/Subject of his/her written Examination, may do so on the prescribed Application Form within 15 days from the date of issue of marks sheet.

(ii) The re-evaluation of scripts will not be allowed in more than one third of written Papers of an Annual Examination.

23.2 Each application for re-evaluation shall be accompanied by the original Statement of Marks issued to the candidate.

23.3 Re-evaluation shall not be permitted in the case of Practical Examinations, viva voce, Project Report, Sessionals/Internal Assessment and Dissertation, as also the answer scripts of any Examination which have already been valued in full by Joint Examiners/Board of Examiners.

23.4 The candidate applying for re-evaluation shall be required to pay the prescribed Fee per Paper or part thereof; No refund shall be made in any case except if marks increased more than 20%, in a paper/subject.

23.5 The Controller of Examinations will select an Examiner for reevaluation from amongst a panel of at least three Examiners in each paper

recommended by the Board of Studies. The said panel shall exclude the name of the initial examiner.

23.6 The merit list, declared in the results of the respective Examination shall not be prejudiced owing to re-evaluation of scripts.

23.7 If there be any change in the result of the Examination due to re-evaluation of answer scripts, no examinee can complain in the Court of Law, nor any action can be initiated against the Examiner (s) concerned.

23.8 (i) If the award of the Re-evaluator (second Examiner) varies from the original award up to and including + -5% of the maximum marks secured earlier, the original award shall stand.

(ii) If the award of the Re-evaluator varies from the original award up to and including

-+20% of the maximum marks secured earlier, then the answer script shall be sent to the second re-evaluator (Third Examiner).

(iii) The average of the marks awarded by the Second and Third Examiners shall be final.

23.9 All cases of re-evaluation of scripts shall be repolled to the Examination Committee.

23.10 Applications for re-evaluation of answer scripts only for Annual Examination shall be accepted.

23.11 Answer scripts of those examinees who appeared for improvement of division or Percentage of Marks shall be final and shall not be subject to re-evaluation.

**Pass Percentage and Promotion of Candidates:****(i) M.A./M.Com:**

33% marks in each Paper or Part thereof;

40% marks in Viva-Voce/ Project/ Dissertation (if any);

33% marks in Internal Assessment of each paper (if any); and

40% marks in the aggregate of each Part. (ii) M.Sc. (Including M.A. Geography):

33% marks in each Paper or Part thereof;

40% marks in Practical/ Project/ Viva-Voce/Dissertation;

33% marks in the Internal Assessment of each Paper (if any); and 40% marks in the aggregate of each Part.

**(i) B.A./B.Sc. (Pass):**

33% marks in each Compulsory Paper;

33% marks in each paper (qualifying marks);

33% marks in Practical and Viva-Voce (if any);

33% marks in each subject; and

40% marks in the aggregate of all Parts.

**(ii) B.A./B.Com. (Hons.)/B.B.S.:**

33% marks in each Compulsory Paper, except General English;

33% marks in each Honours Paper (qualifying marks);

33% marks in each Subsidiary Paper (qualifying Papers);

33% marks in Practical/Internal Viva-Voce Assessment (if any);

33% marks in each Subject (Hons. and Subsidiary);

33% marks in General English of each Part;

40% marks in the aggregate of the subsidiary subjects of Parts I & II; and

40% marks in the aggregate of the Main Subject of all Parts.

**(b) Division:**

- (i) B.A./B.Sc. (Pass): Division shall be assigned to the successful candidates on the basis of the aggregate marks obtained in Parts I, II and III Examinations by the candidate in the Optional Subject and General English. For

**B.Sc. (Pass) the division will be assigned only of the aggregate marks obtained in Science Subject.**

A candidate who is declared passed and obtained the required percentage of marks in the aggregate, shall be placed in the following Division.

75% of marks or more in Paper(s)

-Distinction in the paper (s) in which the student obtains 75% of marks or more

60% of marks or more

-First Division

Less than 60%, but not less than 50% of marks

-Second Division

Less than 50% but not less than 40% of marks

-Third Division

(ii) B.A./B.Sc./B.Com.(Hons.) and B.C.A./B.B.S./B.I.B.F./B.Sc. nstrumentation  
"For B.A./B. Com. /B. Sc/ (Hons.) courses, the division shall be awarded on the basis of the total of the main and subsidiary subjects"

A candidate, who is declared passed and obtained the required percentage of marks in the aggregate shall be placed in the following Division:

75% of marks or more in Paper(s)

-Distinction in the paper(s), in which the student obtains 75% of marks or more 60% of marks or more

Less than 60% but not less than 50% of marks

-First Division

Less than 50% but not less than 40% marks

-Second Division

-Pass

### **(c) Compartmental Examination:**

#### **(i) B.A./B.Sc. (Pass) Part 1/11/111:**

There will be no compartmental exam for Part I & II.

A candidate who has not passed the B.A. B.Sc. (Pass), Part III, Examination, but has secured not less than 33% of marks in at least one of the Optional Subject and at least 25% of marks in the aggregate of Optional Subjects of Part III, will be permitted to appear at the Compartmental Examination in those Papers in which he/she has not secured at least 33% of marks.

Candidates who have passed all papers of Part I/II and III but not secured required aggregate, shall be permitted to appear after following Compartmental exams in those two papers of Part III in which he/she secure lowest marks,

Candidates who fail to clear their paper(s) of Part I/II and passed all papers of Part III or get compartment in Part III will be allowed to clear those papers at the next Compartmental exam only once. After that they will be permitted to appear in the annual examination only.

**(ii) B.A./B. Sc./B. Com. (Hons.)/B.C.A./B.B.S./B.I.B.F./ B.Sc. Instrumentation, Part I, II, III:**

There will be no compartmental exam for Part I & II.

A candidate of B.A./B.Sc./B.Com.(Hons.)/BCA/BBS/BIBF Part III Examination will be permitted to appear at the Compartmental Examination in those Papers in which he/she has not secured at least 36% of marks. if he/she fails in the papers noted below:

**B.A./B.Sc. (Hons.) /B.Sc. Instrumentation Part I/II.**

(Other than B.A. (Hons.) in Social Work) Passing in at least one of the subjects (Main or Subsidiary) and securing at least 25% marks in the aggregate (Main and Subsidiary Subjects).

**B.A. / B.Sc./ B.Com: (Hons) /BCA/BBS/BIBF/ B.Sc. Instrumentation Part III and B.A. (Hons.) in Social work, Part I/II/III.**

Failing in any three Papers, of Part III securing at least 25% in the aggregate.

Candidates who fail to clear their paper(s) of Part I/II and passed all papers of Part III or get compartment in Part III will be allowed to clear those papers at the next Compartmental exam only once. After that they will be permitted to appear in the annual examination only.

**(iii) The Pass percentage in the Compartmental Examination will be the same as stated above.**

(iv) An eligible candidate, who does not appear or fails at the Compartmental Examination, may appear at the next Annual Examination as an Ex-Student and will pass all the Papers he/she was required to pass at the previous Compartmental Examination.

**Note:** (1) If there is only one Paper in a Subject in any year, the Paper shall be treated as a Subject.

(2) For the purpose of placing a candidate in the Compartmental Examination, the performance in Compulsory Subjects will not be considered. But a candidate has to obtain qualifying mark in Compulsory subjects for the award of the Degree.

(3) Practical Examination or Dissertation/Projector Viva- Voce Examination will not be held again, if the candidate has secured at least passing marks in his/her earlier Examination.

(d) A student of Ist year of any Course who is detained due to shortage of attendance will no longer remain the student of the faculty/department. Such student will have to seek fresh admission and will be required to go through entire process of admission and competition.